



# BISERICA ȘI ȘCOALA

## REVISTĂ BISERICESCĂ - CULTURALĂ

ORGANUL OFICIAL AL EPARHIEI ORTODOXE ROMÂNE A ARADULUI

### Adunarea generală a „Asociației Clerului R. saguna”,

secția Arad, ținută la 2 Sept. a. c. în Lipova.

În drumul spre istoricul orașel Lipova, de marginile cărula de veacuri îsbesc vătările bâtrânelului Mureș, care ascund în undele lor tulburi și posomorâte, și multe, multe susține românești, din vremuri de restricțe, contemplând sate, dar mai ales biserici, o splendidă doavadă de vrednicia clerului și a poporului jerifelic, îmă apar înaintea ochilor cuvintele sf. Apostol Pavel: „cât sunt de frumoase picioarele celor ce binevestesc pacea, ale celor ce binevestesc cele bune” (Rom. 10,15). Căci în drumul nostru răsar smerite figuri de preoți, care săieac spre slujbă, spre binevestire, spre reconfortare a puterilor de evanghelizare, prin contactul ce vor lăua cu neobositul apostol al zilelor de azi, harnicul și genialul îndrumător al generației de mâne, de toți preoții săi prea iubitul episcop al Aradului Dr. Grigorie Gh. Comșa.

Timpul este plios și rece. Totuși nu impiedecă ca slujitorii sf. Altar să alerge la datorie în număr neobișnuit de mare. Orașelul Lipova își deschide azi porțile pentru o istorică adunare generală a Asociației Clerului Secția Arad.

Programul adunării începe Miercuri 23 Sept., când la ora 16, pă. Ilarion Felea, înaintea elevilor de școală și a altor intelectuali de valoare, își desvoltă confidența sa: „Figuri ortodoxe în trecutul istoric al neamului”. Muncită cu îngrijire și predată cu suflet, ogorul înimilor tinerești este înșămânat cu convingerile de măreță înălțare sufletească ortodoxă. Figura lui Visarion rămâne înveșnicită, în mintea și sufletul generației, ce până azi nu bănuia, că pământul pe care calcă a fost sălaș și acestui sfânt și mucenic al ortodoxiei ardelenie.

La ora 20 începe serviciul deznădărător. Servesc preoții în sobor. Predică pă. Nicolae Tandru, cu avânt și cu mult suflet. În legătură cu zâmbitul și viața sf.

Ioan Botezătorul, biciuște cu tandreță și cu multă pricepere, păcatul de netertat al suprimării progeniturilor. Face apel pentru mobilizarea neîntârziată a cosânțințelor ortodoxe, în slujba bisericii și a neamului, în fața organizațiilor papistașe, care la cățiva pași peste Mureș își largesc cadrele de activitate, prin creare de noi instituții, ce în parte servesc și iredențismul, — cea ce s'a dovedit cu ocazia unea procesiunilor lor din anul aceasta. Laudă răvnă ctitorilor sf. locaș din Lipova, care au dat bisericii ort. din Mitropolie cel mai frumos monument de artă. Asistența tresare la gândul că acel care a ostentat și trudit atât de mult, la zidirea și înfrumusețarea acestui sfânt lăcaș, este azi terjelit de oameni fără credință, fără scrupul, fără Dumnezeu, și care sunt certați cu bunacuviință. Dar va judeca istoria!

În dimineața zilei de 24 Sept. preoți și popor pleacă spre gară, pentru a întâmpina pe P. S. S. Episcopul Dr. Grigorie Gh. Comșa, care sosete la gara Radna la ora 8:15, însoțit de cel mai valoros conlucrător ai săi, din centrul episcopal. Este salutat de P. C. S. Protopopul Fabrițiu Manuilă, P. S. Sa Episcopul răspunde în scurte cuvinte salutului cald, arătând dragostea ce o poartă clerul și poporul cu care voește și azi să ia contact personal. Se îndreaptă apoi spre reședința protopopească. Remarcăm în suita sa pe I. P. C. S. Arhimandritul Pollicarp Morușca, I. P. C. S. Arhimandritul Iustin Suciu, Consilierii eparciali Mihai Păcăianu, Dr. Gh. Cluhandu, protopopii Traian Vățianu, Dr. Ștefan Clorolanu, profesor Dr. Nicolae Popovici, preoții Oct. Turle și Florea Codreanu etc.

La 8:40, începe sf. Liturghie. Pontifică P. S. S. Episcopul Grigorie, asistat de: I. P. C. S. Arhimandritul Pollicarp, prot. Mihai Păcăianu, Dr. Ștefan Clorolanu, Traian Cibian, preoții Vasile Groza, Grig. Vermeșan, Z. Brădean, Silviu Petruțoniu, diaconi Măcinic și Păcurar. Biserica arhiplină, intelectuali din loc și jur în număr compact. Remarcăm în sf. biserică figura imponătoare a Duii Sever Bociu, fost ministru, care sub întreagă durată a serviciului să stă în picioare. Preoții

din ambe strane dă răspunsurile liturgiei până la Sfinte D-zeule. De aci încolo, corul bărbătesc din Lipova cântă cu multă artă și pricizune, până la sfârșitul sf. Liturghii.

La priceasnă predică protopopul Dr. Ștefan Cioroianu, președintele secției Arad. Predicator de forță, de o temeinică cultură omiletică, natural în expunere, provocător de imagini și tablouri care te farmecă, ține, aproape 20 minute, legată mintea auditorului asupra unei clare expuneri, a carei obiect este: *muncă și suferință, rostul și răsplata lor*. În drumul spre ideal, zice păr. Cioroianu, care îl asamănă cu un munte înalt, întâmpinăm ceață și nori, — suferințe și năcazuri. — Care călător, hotărât pentru urcuș, se oprește la poalele muntelui? Cine nu năzește spre înălțimi? Căci acolo sus e seninătate, e soare, e pace, e înște, este D-zeu. Prin muncă și suferință se ridică sufletul spre D-zeu, prin ele căștișăm măngăiere și înștișire sofistică, prin ele ajungem să sălășluim în suflet, credința, dragostea și nădejdea, mărgăritarele creștinismului adevărat.

In cuprinsul sf. Liturghii P. S. S. DI Episcop Grigorie hiroteonește pe tinărul diacon, candidat de preot Iosif Păcurar, întru presbiter.

După sf. Liturghie, preoțimea pleacă cu automobilele și cu autobuse la băile Lipovei, unde în saloul de cură se ține adunarea generală a secției Arad. Când Prea Sfântia Sa Episcopul își face apariția între cel 61 preoți prezenți, urale înșărtite îl întâmpină.

Președintele secției, prot. Dr. Ștefan Cioroianu, în cuvântul de deschidere, care este o frumoasă conferință academică, îmbină spre priveală realitate, tristele realități ale zilelor ce le trăim. Spune în resumat: Lumea de azi se asamănă cu stările pe care le-a trăit poporul Israelitan, când s'a întors din robia babylonică. Fără conducători încercați, fără profeti, fără entuziasm și putere de lucru. Un amalgam de credință profană și religioasă, dar mai mult convingerii lumei. — Rolul bisericii, și în zilele noastre în deosebi, este a trasa un hotar între lumea pământescă și cea ideală. *Preoțimea trebuie să lucreze, ca lumea să-și crolască o mentalitate ideală*. Căci orice s-ar spune, lumea e sătulă de materialism. Lumea și e foame și după Dzeu. În dosul literaturei, artei și felului de guvernare a lumii să pară numai duhul omenesc. Idealul rămâne credinței, rămâne numai bisericii. Preoțimea să își susțină! Preoții sunt muncitorii, care trebuie să construiască o viață ideală, în amalgamul acestelui lumi materialiste. Deci solidaritate și muncă să fie lozinca, și îndu-ne îmbărbătați și conduși cu destoinicile de energetic luptător idealist, de P. S. S. Episcopul Grigorie, care și azi a venit să lumineze și să binecuvinteze lucrările adunării preoțești.

Salută apoi notabilitățile și pe reprezentanții differitelor asociații și instituții, prezenti aici.

P. S. S. Episcopul Grigorie, mulțumind președintelui pentru frumoasele și călduroasele cuvinte de binecuvântare, în cadrul unei înălțătoare conferințe, predată cu putere și convingere de Apostol, cu o filozofie biblică, care uimește și cucerește, înaltă și convinge desăvârșit, spune în rezumat: Am venit aici să dau pildă că suntem datori a luptă împreună împotriva cuvântului, așa de mult pronunțat, *criză*... Eu nu cunosc acest cuvânt când este vorba de a lobi și a fi una cu preoții mei.... Am venit aici azi, când atâtea încrucisări de idei se întâlnesc, cărui toate par că sapă la temelia credințe..., să arătăm că trăim în slujba Domnului.... să ne reconfortăm puterile de slujă al lui Hristos.... să ne întâmpinăm cu cuvintele Martei către Maria „Domnul a venit și te chiamă”.... să ne bucurăm împreună, ca și Maria Magdalena când i-s-a arătat Domnul,.... să strigăm ca și Ioan către Petru „Domnul este”, cel care și azi vine la noi să ne ridice, să ne îmbărbăteze, când națiunile își pierd cumpătul și curajul lor.... Sunt fericit, zice P. S. Sa, că împreună cu voi, preoții mei, mă găsesc în slujba Domnului și că pot spune cu cuvintele apostolului Iacob: Grigorie sluga lui Dzeu.... Dacă maica Domnului a zis îngerului: „lată vorba Domnului”.... cum ne vom numi noi? Robi ai lui Hristos, cărui să ridicăm sufletele din robia întunericului.... „slujitori ai lui Hristos și îspravni ai tainelor lui”.

Odinioară Heyden, lucrând la opera sa „Creațunea”, când i se ștovau puterile, se ridică de pe scaun, mergea de îngenunchia înaintea Crucifixului și imploață nouii puteri de lucru. Iar când opera sa a fost reprezentată și i s'au adus meritatele elogii, în clipele acelea Heyden și-a ridicat mâinile spre Cer și a zis: „de sus să a pogorî darul ca să-mi desăvârșesc operă”. Asemenea acestui poet, lumea trebuie să aibă curajul a mărturisi pe Hristos.... să o învățăm la aceasta.... să o învățăm să jertfească mai mult, căci lumea de azi a jertfit totul pentru trup, nimic pentru suflet.... să avem înaintea ochilor adevărul că prin jertfă să a desvoltat creștinismul... să ne amintim și în aceste zile grele că toate le putem în Iisus Hristos.

A luat cuvântul cons. ep. Dr. Gh. Cluhandu, preș. Asociației clerului A. Șaguna, care a spus următoarele:

*Mă bucur deosebit, că ne vedem întruniți în acest centru istoric al Bisericii românești și că tocmai aici aș început seria întrunirilor ambulante ale Preoțimii din eparchia Aradului, — întruniri, care prin perondarea localităților mai de seamă ale eparchiei, vor da prilej, nu numai preoților, ci și obștel creștinești să se întârunda*

de nizuințele noastre de apostolat, și de strămtorările, care pe nedrept dău peste capul Bisericii și peste Preoțime.

*Si e bine că ați venit aici și pentru aceea, căci după serbarele recente de sfântirea bisericii de aici, care au scos la Iewală și urme de vladici așezăți la Lipova, se cuvântă să venim și noi, Preoții, ca grupare obștească, spre a umbi, cum am zice, pe urmele profesilor. Părintele președinte al Frăților Voastre încă a atins, în cuvântul său de deschidere, chestiunea acestui profetism.*

Vrând eu să răspund numai unui salut, n'o să vă rețin îndelung; totuși, nu pot să nu accentuez — tocmai la Lipova — că, aici, încă a acționat, aproape 200 ani deatunci, în chip profetic, un mare om, călugărul Visarion, care trecând pe la Lipova în Ardeal și până la Săliște, a zădănicit cea mai mare răsturnare sufletească a vremii de atunci; propaganda catolică susținută cu bant și cu mijloace silnice

*Da, suntem pe urmele profetice ale lui Visarion despre care știe istoria noastră bisericească, că a fost în această privință un personaj meritos pentru Ortodoxie; — dar n'o știa până acum, că intervenției lui ure de a i mulțumi, nu numai Lipova de atunci și și episcopia Aradului, întregitatea turmel ortodoxe a Românilor din Lipova și din dreapta Murășului.*

Se știa până acum oțâta doar că Visarion călugărul, în trecerea pe la Lipova, în 1744 a ridicat lângă acest opid, pe o colină, o cruce, lângă un izvor, căruia i-se atribuia putere vindecătoare, la care veniau drept credincioșii; și că Consiliul locotenental regal din Pojoni a luptat împotriva acestelui Crucii. Iar acum, am placerea să Vă dau un amănunt caracteristic, găsit în arhiva județului Arad. Mai bine de un an a tinut lupta Consiliul locotenental împotriva Crucii dela Lipova. Atunci, în anul 1745, intervine și comitatul Aradului, prin măsuri drastice de reprimare a rezistenței Ortodoxe. În acel an adeca, congregația comitatensă, întrunită în opidul Zărani, enunță, că fie care pelerin, ce ur mai merge la Crucea dela Lipova, să fie bătut cu 100 lovitură de biciu; și dacă și după aceasta s-ar mai încumata să treacă Murășul, să fie globiți, pentru fiecare dată, cu câte 12 florini Rhenensi.

*Ei socotesc, că e datoria noastră, să ne oprim pe o clipă la acest moment, cu cuget mulțumitor, îndreptat către memoria călugărului Visarion, care de sigur, numai a consolidat rezistența ortodoxă în acest centru. Și luând aminte, că umbiăm pe urmele lui, să ne îmbărbătăm la munca de apărare a credinței și a sufletelor poporului nostru, asupra căror se descarcă azi legheon de primejdij în cele duhovnicești și sociale.*

*Da, să mergem, aici, pe urmele lui Visarion, după cum, cam peste o lundă, congresul general al Asociației Clerului „A. Șaguna”, ce se va întruni la Alba Iulia, va aduce prinos altui călugăr luptător, Sofronie dela Cioara, care a continuat și dus la Izbândă, la 1761,*

acțiunea ortodoxă de desrobire religioasă, culminând în două mari fapte: sinodul dela Alba-Iulia și obținerea unui episcop ortodox pentru Ardeal.

*Da, fraților, e timpul suprem să căutăm din adins urmele profesilor ortodoxiei noastre; să umbiăm în căile lor cu râvna sfântă, ce el n-a pilduit-o. Să ne îmbărbătăm pe noi și obștea creștinească, de a face afrot puternic ispitelor, care niciodată în trecutul nostru n-au fost așa de grele și de multe, ca tocmai azi, când atâtea influențe ne subminează nu numai sufletele și credința, ci și temelile statului român.*

- Decl., mulțumindu-Vă din înțimă pentru salutul, pe care ni-l adresăți. Vă zic:

Cu Dumnezeu, înainte, spre deplină Izbândă, prin stâriniță și abnegație, pe urmele profesilor noștri, și-atunci se va împlini și celălalt cuvând al președintelui Frăților Voastre: *După profetism la secerișul bogat!*

Vorbăște apoi pă. cons. ep. Mihai Păcăiană, care în rezumat spune, că *evanghelizarea să o începem de la noi înșine.*

A mai luat cuvânt preș. comisiei interimare a L'poveli, Dr Isdrail Petru profesor, care între altele spune că „ășcoluirea consiliilor ortodoxe, în zilele noastre este o ardentă necesitate. Mai ales când streioli fac așa de intensă propagandă, ortodoxia să fie la veghe. Ca om ai școalei, asigură biserica de concursul ce trebuie să î-l dea.

Se trece apoi la ordinea de zi.

Pă. Oct. Turic face un rechizitoriu a situației preoțimel și propune a se trimite telegramă, din plenul adunării, către Maj. Sa Regele, către DI Prim-ministrului Iorga și către dl. Const. Argetolanu.

Pă. Albani, cere ca „Glasul Domnului” să aibă o ediție și pentru copii.

Preot G. Vermeșanu, vorbește în cauză Memorialul, ce este a se înalța Ministerului de Culte.

Pă. Gh. Todan, cere prin propunere concretă acordare de avansuri resp. împrumuturi pentru preoți din fondul de penziune, pe lângă interese moderate.

Mal vorbește pr. S. Mihăiță, după care raportul II. Felea cetește raportul asupra activitățil secției pe 1930, care se primește.

Pă. Silviu Bichicean, notarul bir. secției, cetește propunerile formulate de biroul secției. Se aprobă.

Preș. Dr. Ștefan Cloroianu, propune înființarea Asociației de ajutorare mutuală a preoțimel.

P. S. S. Episcopul Grigorie pledează pentru organizarea propagandei ortodoxe feminine, unde trebuie angajate și preotezele și doamnele române.

Dr. Ștefan Cloroian, astă de bine a se deschide o rubrică în acest sens și în Biserica și Școala. Iar în calendarul diezecan să fie enumerați intelectualii, filii de preoți. — Pă. Fl. Codreanu cetește raportul casarului secției. Se primește.

Cu acestea Adunarea generală se închide.

La masa comună iau parte toți cei prezenți în număr de 74.

Toastează: P. S. S. Episcopul Grigorie, pentru M. S. Regele Carol II-lea, Dr. Șt. Cloridianu, pentru P. S. Sa Episcopul, Preot Vermeșan pentru preș. ad. Dr. Cioroianu și membri biroului; Oct. Turc pentru protopopii Fabrițiu Manuilă și Procopiu Givulescu; pr. Todan pentru P. S. S. Episcopul și consilierii săi; pr. Melentie Șora pentru profesorii școalelor, Oct. Albani pentru localnici și I. P. C. Iustiu Suciu, pentru iubirea colegială.

Cu aceasta adunarea generală a Se. ției Arad a luat sfârșit, bogată ca nici una alta în trecut, în muncă de organizare și evanghelizare ortodoxă.

Raportor.

### Telegramă Omagială.

Publicăm aici telegrama omagială trimisă M. S Regelui Carol al II-lea din adunarea generală a Asociației Clerului Andrei Șaguna, secția Arad, întinută în Lipova în 24 Septembrie a. c. Tot aici dăm și răspunsul M. Sale Regelui.

Telegrama: adresată M. Sale Regelui:

Preotimea Eparhiei Arad întrunită în Adunarea Sa anunțată la Lipova împreună cu Arhiereul ei își îndreaptă cea dintâi rugăciune către Dumnezeu pentru a binecuvânta pe Unsul Său, Regele Carol al II-lea al României, căruia îi urează domnie fericită întrumulți ani.

Răspunsul M. Sale Regelui:

**Prea Sfintiei Sale Grigorie,  
Episcopul Aradului.**

Gastel Peleș 120.50. 27 11/11.

M. S. Regele mișcat de sentimentele omagiale exprimate de Prea Sfintia Voastră din partea preotimei Aradului întrunită în congres anual la Lipova a binevoit a mă autoriza să transmit Prea Sfintiei Voastre călduroase sale mulțumiri.

**Secretar particular  
al M. S. Regelui  
O. Dimitrescu.**

S'au mai trimis următoarele telegrame Dlui primministru N. Iorga și Dlui ministru de interne Argetolianu:

Dlui Primministru N. Iorga  
**BUCHARESTI**

Adunarea generală a preotimelidin Eparhia Arad întrunită la Lipova rugând pe Dumnezeu să reverse harul Său peste cel care cu îmtelegiunea sa conduce destinelor Tării, îl roagă să-si îndrepteze atenția spre căminurile celor patru sute preoți ai Eparhiei cari cu îngrijorare asteaptă zilele grele în urma neregularităților în ce privește primirea competițelor binemeritate.

Dlui Const. Argetolianu,  
ministru finanțelor

**BUCHARESTI**

Ingrijorati de soarta lor în urma aplicării unei noi curbe asupra salarului primit cu mari întârzieri, preotimea Eparhiei Arad întrunită în adunarea dela Lipova, cerând binecuvântarea lui Dumnezeu asupra muncii Dvoastre, Vă roagă să ordonati salarul preoțesc la vreme și neșirbit.

### Inaugurare Casei Culturale din Arad-Şega.

Duminică în 27 Sept. a. c. s'a săfărit și predat destinației sale Casa Culturală din Arad-Şega.

Actul săfărit la săvârșit P. S. Sa Episcopul Grigorie, asistat de părintele consilier eparh. M. Păcălianu, protopopul Tr. Vațianu și diaconul Ciurescu.

Au participat mai mulți intelectuali, în frunte cu primosul primar al orașului Arad, Dr. C. Radu, și popor credincios în număr mare.

După săfărea localului, părintele H. Felea a făcut un istoric al acestui lăcaș de cultură și lumină, insistând asupra obstacolelor peste care a trecut până a ajuns să vază localul gata. La fine roagă pe P. S. Sa Episcopul nostru, care este forță motrică a tuturor inițiatiivelor de progres, să-si dea învoieea ca casa culturală din Șega să albă numirea de „Casa Culturală Grigorie Episcopul” din Arad-Şega.

P. S. Sa, într-o vorbire plină de miez, arată valoarea culturală a unui popor, în concertul altor popoare. Si poporul nostru, ocrut în trecut de Biserica ortodoxă, să facă toate eforturile pentru a ocupa locul întâi între poparele conlocuitoare, însă tot pro-

gresul să-l edifice pe puterea principiilor creștine, cari sigur îl vor duce la înaintare.

Vorbește apoi frumos dl primar Dr. C. Radu, care prevede că în locul materialismului feroce se întrețină lăirea unui curent care ne va apropiă mai mult de cele sufletești. Promite că va face toate efortările, ca poporul din Șega să-și văză biserică, ce se înalță aşa de malestos, terminată și în interior.

A urmat apoi executarea unui program precis, de societatea Sf. Gheorghe sub conducerea candidatului de preot Sever Pighi. Au fost cântece frumoase și o plesă teatrală bine reușită.

## Beția și bețivul.

„Preamăriți... pe Dumnezeu în trupul vostru și în duhul vostru, ca unele care sunt ale lui Dumnezeu“. (I. Cor. 6, 20).

Credem și mărturisim, frajilor, că omul este săcru „după chipul și asemănarea lui Dumnezeu“. Că adică, în om sălășlusește o parte bună, chipul lui Dumnezeu Făcătorul, — și o năzuință lăuntrică și firească de a se apropia de acest Dumnezeu, de a se asemăna cu chipul Lui atolfsân, atotbun și atoldrept. Așa ne învață Sfânta Scriptură și Sfânta noastră Biserică și tot așa ne dovedește și viața de toate zilele. Ce dar mare, ce privilegiu ales și ce menire înaltă! Să păstrezi în tine chipul lui Dumnezeu și să simți neconitenit în tine năzuință nesăaturală după asemănare cu Dumnezeu? Mare și minunat lucru...! Fericitul Augustin, stăpânit de acest dor nestăvilit după Dumnezeu, plin de cuturemure și de fior, a trebuit să strige: „Ne-ai făcut pentru tine Doamne, și neodihnită este inima noastră, până ce se odihnește în Tine“...

Dar, pe cât este de firească aceasta sete sufletească după chipul și asemănarea lui Dumnezeu, pe atât este de pagubitoare stricarea chipului lui Dumnezeu din om. Nu este faptă mai rea ca și aceasta, — când omul, în loc să asculte de glasul conștiinței, de vocea lui Dumnezeu din el, — ascultă șoapta și ispita care îl duce la nefericire vremelnică și la osândă de veci. Câtă vreme, prin virtuți și fapte bune, omul își sporește asemănarea cu Bunul Dumnezeu, — prin viții și prin păcate să depărtează de Dumnezeu, își desigurează chipul lui Dumnezeu din el.

Însă prin nimic nu-și strică omul icoana lui Dumnezeu din ființa lui, ca prin boala beției. Ea nu e un dușman pe față, ci un prieten ademenilor, care apoi bate și ucide pe cel căzut în cursa ei. Beția e cel mai urât păcat, cel mai rău vițiu și totodată cel mai mare dușman al omului și al Bisericii. Băutura fără cap și fără măsură a otrăvurilor de alcool, depărtează pe om de Dumnezeu, bolnăvește trupul și omoara sufletul. Produce decădere și fizică și intelectuală, și morală și economică. „Dintre toate nenorocirile, ce bântuesc biata noastră omenire, mai grozavă decât foamelea, ciuma și războiul, este beția. Căci dacă

foamelea, ciuma și războiul ucid trupește, beția ucide întâi sufletește, — adică își pierde cîstea — și numai pe urmă le ucide și trupește“ (Gladstone). „Înmulțirea crimelor, propagarea boalelor lumești, procentul de nebuni în spitale, înmulțirea pușcăriașilor, degenerarea rasei, cari sunt o urmare firească a patimii beției, ne pun pe gânduri pe toți conducătorii și bunii patrioți ai acestei țări“ (I. P. S. Sa Pimiș, mitropolitul Moldovei).

Din aceste motive în cele ce urmează, voi căuta să desbrac beția de haina ei șireată și ispititoare, și voi arăta:

I. Ce spune Sfânta Scriptură despre beție și despre bețivi;

II. Ce constată știința doctoricească cu privire la stricăriile și la urmările alcoolismului; și

III. Ce face băutura cu omul, sau ce face omul beal.

I. Biserica noastră ortodoxă și pesle tot religiunea creștină totdeauna a îndemnat pe oameni la curățenie, la cumpătare și la purificare bune. Nici odată nu a dat pildă rea, și nu predică decât fapta cea bună și exemplul cel mânăuitor. La toate ocaziunile binevenite, sfătuiesc și muștră, ceară și îndeamnă pe oameni să asculte voia lui Dumnezeu, să facă fapte bune și să-și prețuiască deopotrivă și trupul și sufletul. Totuș sunt destui oameni cari nu-l ascultă glasul, nu dau Sfintelor Scripturi loială ascultarea și mai curând să dedau la nărvuri rele, la fapte rușinoase și pagubitoare.

Dacă oamenii ar asculta ceeace învață Biserica și Religiunea noastră, nu ar cădea atâția nici în patima beției. Din contră s-ar feri de beție ca de foc. Și când Biblia ar spune — după cum zice la Efezeni 5, 18: „Nu vă îmbătați de vin, întru care este desfrâneră“, ar asculta. Toată Sfânta Scriptură și Sfânta Evanghelie este în contra beției și cuprinde cele mai aspre muștrări împotriva băutorilor. Așa, proorocul Isaia zice: „Vai! Celor ce se scoală dimineața și umbă după beulură bețivă, așteptând până seara, că vinul îi va arde pe ei“ (5, 12). Împăratul și înțeleptul Solomon se întrebă: „Cui este vai? Cui sunt gâlciuvuri? Cui judecași? Cui necazuri și slezi? Cui zdobirea înzadar? Cui sunt ochii urăroși? Au nu celor ce să zăbovesc la vin și celor ce păzesc unde se fac ospele? Nu vă îmbătați cu vin, ci umblați cu oameni drepti... Că de vei de ochii tăi spre urcioare și spre pahare, la urmă vei umbla mai gol ca pilug.“ Și apoi te vei lăvăli ca cel mușcat de șarpe“ (Pilde 23, 28–31).

Mântuitorul Hristos ne îndeamnă să avem grija, ca să nu ne amăgim cu beția: „Luaj seamă de voi însă și să nu se îngreaoae inimile voastre de îmbuibile și de băutură și de grijile lumești“... (Luca 21, 34). Dar și Sfântul apostol Pavel spune pe față, că „nici furii, nici nesătioșii de avere, nici bețivii, nici cei răi de gură... nu vor moșteni împărția lui Dumnezeu“ (I. Cor. 6, 10).

Incepând cu sfinții prooroci, cu mărișii apostoli și cu toți sfinții și mucenicii, — cu toții nu numai că au ocolit patima beției, dar sau ferit de ea ca de lucrul diavolului și au îndemnat și pe alii ca să se ferească de puterea ei ucigătoare. Cu toții au întrupat sfințenia, curățenia desăvârșită și o aspră cumpătare, — și cu toții au văzut în alcool cel mai mare și mai periculos dușman al sufletului și a tuturor lucrurilor cu caracter duhovnicesc.

(Va urma).

## Europa văzută'n sbor.

### Conferința d-lui Mihail Negru la Palatul Cultural.

Duminică dimineață la ora 5 $\frac{1}{2}$  a avut loc, în sala Palatului Cultural, conferința D-lui Mihail Negru, publicist și profesor la Școala de aviație, despre răsdorsul în Europa a avionului Sf. Maria.

Nepătându-și să ceară un avion, spune d-l Negru, să găndit să-l închideze, dar îi trebuau aproape 500.000 lei.

S-a adresat, pentru împrumutarea acestei sume, d-lui Aristide Blank, care l-a donat suma de 150.000, iar restul de lei 350.000 l-a împrumutat-o fără cea mai mică dobândă.

Odată banii în mână, echipajul a plecat la Dessau — Germania — la fabrică, pentru preluarea avionului. Avionul a plecat din Dessau prin Bavarie, spre Berlin. O mică etapă și drumul a fost reluat spre Copenhaga, a trecut în Norvegia și Suedia, și după o mică escală, în Finlanda, străbătând apoi țările baltice. S-a reluat drumul spre Varșovia prin Riga. Din Varșovia spre București cu escala la Lemberg și Iași. La București, aparatul a fost înregistrat și numerotat. S-a plecat peste Beograd spre Viena.

De aci la Praga și apoi la Paris, prin Strassburg. Drum periculos, în rucăt timpul a fost prost și pieptenele naturale mari: Munții Pădurea Neagră și Jura. La Paris au odihnătit 24 ore și au plecat apoi la Madrid, fără escală. De la Madrid spre Roman, prin Marsilia. Au aterizat forțat lângă Pisa. Un incident neplăcut l-a făcut să întârzie. Datorită d-lui Baibo, ministrul aviației italiene, și-a putut continua drumul spre Athena, peste Marea Adriatică. De la Athena au plecat spre Constanța și de aci acasă, la București. În 80 de ore un avion românesc, cu echipaj românesc, a purtat culorile țării peste întreaga Europă. Să aceasta datorită unor oameni de Ispravă, fără sprinținul oficialității. Cu atât mai mare li-e meritul

## Examen de evaluație preoțească.

Martii și Miercuri, în 29 și 30 Septembrie a. c., la Consiliul nostru episcopal s-au făut examene de capacitate preoțească sub prezidiul P. S. Sale Domnului Episcop Grigorie. Au prestat examenul următorii candidați de preoție:

1. Liviu Aconi, 2. Constantin Concilă, 3. Gheorghe Crișovan, 4. Ioan Poleacu, 5. Nicolae Ciurescu, 6. Ioan Faur, 7. Andrei Jebelean, 8. Aurel Luca, 9. Ioan Moșiu, 10. Nicoară Sasu, 11. Sabin Sas, 12. Eftimie Soșdean, 13. Octavian Tămaș și 14. Gheorghe Vălean.

## Prima șezătoare pentru copii.

Duminică după masă la orele 3 a avut loc la cinematograful Elite, prima șezătoare pentru copiii de școli primare, organizată de către Ateneul popular. Din partea primăriei au asistat d-nii Dr. Cornel Radu președintele Comisiei Interimare și Constatin Popa, consilier cultural. Din partea Ateneului popular d-nii: părinte Gh. Ciuhandu, prof. Al. Constantinescu, Al. Negură, prof. M. Olinescu, prof. Isaiu Tolani, etc.

D-l Al. Negură a explicat rostul acestor șezători și a povestit apoi Punguța cu doi bani de Creangă. D-l prof. M. Păun a citit câteva snoave de Alice Barbulescu, iar doi elevi au recitat poezii. La urmă s-a rulat comedia în 2 acte „Banda veselă”, care a fost sgomotos gustată de numeroși elevi cari au umplut sala. A fost o șezătoare f. reușită

## INFORMAȚIUNI.

**Epilogul Congresului Baptist.** Educația baptistă a tineretului, făcută cu prilejul congresului din August a. c. curând și-a dat roadele. Ceice se socolectează și mai cinstișă decât ortodoxii, au suferit un nou blam moral. Anume în 18 Septembrie a. c. postul de jandarmi din Buteni a desinut în adunarea baptistă localnică pe tinerii baptiști Sârb Ioan, Luștrean Florea, Moș Ioan și alii lovorăși complici din Buteni, cari au furat struguri noaptea de la locuitorul Crișan Vasile din loc. Jandarmii, scoțând tinerii baptiști din adunare, i-au purtat prin comună cu corcă de struguri, spre rușinea lor și scandalul locuitorilor. Așa se vede, că baptiștii, ca și judecătorul nedrept din evanghelie, nici de Dumnezeu nu se tem și nici de oameni nu se rușinează. Se vede, ce educație aleasă primește tineretul baptist în familie și în capătul.

**Moartea starețului Putnei.** Arhimandritul Volcinski, starețul Mănăstirii Putna, unde se odihnește Ștefan cel Mare, a incetat din viață în noaptea de 12 spre 13 Iulie a. c. Era în vîrstă de 78 ani, cunosător al trecutului mănăstirii și a vîții lui Ștefan cel Mare. Călătorii, cari se abăteau pe la Putna, ascultau cu placere confrențele sale despre aceste materii. A fost înmormântat la mănăstire în ziua de 15 ale lunii.

**Director uniat dat în judecată.** Universul dela 16 luni a. c. aduce stirea că d. Vasile Pop, directorul Școalei Normale din Sighet, a fost suspendat și supus unei cercetări pentru invinsuirea că urglește pe școlarii cari nu sunt de lege uștiți. Față de această invinsuire, a cerut cercetare și el însuși.

**Autoritățile parisiene și moralitatea publică.** Sub influența guvernatorilor campanii, dusă de oferite legi de moralitate și protecție a tineretului, autoritățile Parcului au luat, severe măsuri pentru curătenia morală

a orașului. D. Beliapp, prefectul poliției, le face cunoscut publicului: s'au condamnat 21 cărți cu conținut obscen, 200 ilustrate obscene, 5500 cărți ilustrate și 1500 neilustrate au fost condamnate de Tribunal; 13 librari și vânzători condamnați la o amendă dela 100 la 300 Frs. și la 3—6 luni de închisoare. Publicațiile frivole au început a fi interzise încă din 1927. În August trecut, 2 piese cu câteva scene frivole au fost interzise; iar două scene dintr-o revistă, sub intervenția prefectului, au fost modificate; 10 case de toleranță au fost desființate. Pentru traficul de stupefianți, a căror valoare se ridică la 15 milioane franci pentru anul 1930, au fost pronunțate 436 condamnări.

**La noi pe când?**

**Situatia Bisericii și noui regim politic în Spania.** Comisia parlamentară, în frunte cu șeful socialist Alia, însărcinată cu preotul Constituției, abordând problema raportului dintre Stat și Biserică, a redijat astfel art. 14: 1. Separarea Bisericii de Stat; 2. Disoluția tuturor ordinelor religioase; 3. Naționalizarea tuturor bunurilor aparținând actualmente Bisericii; 4. Toate confesiunile religioase vor fi considerate ca asociații supuse legilor generale ale țării. Pe lângă această consiliul de miniștri a modificat programul școalelor secundare, din cele 3 cursuri de religie de altă dată nemai rămnând decât unul, și acela facultativ.

Pe de altă parte, cardinalul este expulsat. Episcopatul a întocmit un decret de protestare și lupă din toate puterile contra acestor măsuri, amenințând cu ceterisirea.

Răbojul vremii însemnează după fiecare revoluție o persecuție a Bisericii.

Deci, eră și de așteptat.

O circulară a inspectorului de la Instrucția publică din Italia reamintește, că este interzis învățătoarelor de a se fardă. Într-adevăr nimeni nu-și poate imagina o clasă atentă și respectuoasă, sub direcția unei învățătoare, care se fardează în timpul și la sfârșitul lecțiilor.

D. Prim-Ministrul, N. Iorga, s'a gândit de mai înainte la această chestie.

**Cristianismul în India.** Există în India mai mult de 200 biserici și societăți creștine. De cătăva vreme se discută unirea acestor biserici. Protectul înfățișează federalizarea bisericiilor anglicane din India, Burma și Ceylan, cu biserică metodistă.

### Posta Redacției.

**Părintelui C.** Este uz consacrat între preoți că, dacă unul supunește pe colegul său în servicii unde se capătă stolă, această stolă se împarte între cei doi colege în părți egale. Așa este omenește și rațional și suntem siguri că colegul sf. Tale îți va pune la dispoziție parțea ce se vine din ce a încasat dânsul, când te-a suplinit.

Nr. 5498/1931.

### Concurs.

Prin aceasta se publică concours cu termen de 30 zile pentru conferirea pe durata exclusivă a anului școlar 1931/32 a burselor vacante din fundația Teodor Pop, administrată de subsemnatul Consiliu episcopal.

Indreptările la acele burse sunt, conform literelor fundaționale: a. rudenile fundatorului; b. tinerii români ortodocși din Giula, cari studiază la noi în patrie; c. în lipsa recurenților indicați sub a—b, urmează indreptările tinerilor români din dieceza Aradului după arondarea sa veche, cari cercetează școale elementare, gimnaziile, liceele, comerciale, industriale, de agricultură, militare, academii, universități și institute teologice.

La concurs se admînt și elevi.

Concurenții au să-și prezinte cererile la Consiliul episcopal subsemnat în terminul concursului, cu următoarele documente în original ori autenticate la vr'un notar public:

1. Extras de botez din matricula bisericească, provăzut cu clauzula oficialui parohial local, că potențul și azi aparține Bisericii noastre;

2. Rudenile fundatorului să adauge și informații familiare, pentru dovedirea gradului de înrudire;

3. Atestat de paupertate dela direcțoria politică locală, cu date specifice despre starea materială — părinților concurențului și despre a sa proprie. Rudele încă au să prezinte asemenea dovdă;

4. Dovada de studii, că în anul școlar trecut a avut cel puțin media 6.50, iar universitarii despre toate cursurile respective semestrale ascultate și documente despre exaenele prestate;

5. Concurenții să arate: ce eventuală bursă mai au, dovedind cu adeverință dela Direcția școalei: de au sau nu au bursă, și dacă au, ce sumă face aceea.

6. Atestat dela profesorul de religie (catihetul) al școalei despre aceea, că potențul a fost străduitor în studiu religiunii și a avut bună conduită sub raportul religios-moral (aceasta dispoziție nu privește pe studenții de academii).

Neobservarea condițiilor de mai sus va avea de urmare, că cererile adjuse defecuoas nu vor fi luate în socotință.

Arad, în ședința Consiliului episcopal dela 17 Septembrie 1931. *Consiliul Eparhial Ort. Rom.*

### Publicație de licitație.

In ziua de 4 Octombrie a. c. ora 11 a. m. se va luna licitație cu oferte închise în biroul parohial din Str. Șaguna circ. II. pentru darea în înțreprindere a lucrărilor de construcție a caselor parohiale ort. rom. din Timișoara-Fabrică, privind lucrările de terasier, beton, zidărie, dulgher, țiglărie, tincigiu, canalizare, apeduct, tâmplar, lăcașușerie, sticlearie, vopsitorie, instalație electrică și gaz, zugravire și pavaj.

Ofertele, care nu sunt în regulă și sunt sosite chiar prin poștă mai târziu, nu vor fi luate în considerare.

La ofertă se va anexa și vadiul de 6% în numerar ori în hârtie de valoare recunoscute de Stat.

Ofertele se vor face pe blanșete eliberate de consiliul parohial ort. român din Timișoara-Fabrica, unde se pot vedea și planurile și condițiunile referitoare la lucrările din chestiune să fiecare zi la ora 11-12 a. m. și la ora 5-6 p. m.

Consiliul parohial își rezervă dreptul de a îndrepta lucrările acelui antreprenor, care-l oferă mai multă garanție.

Vadiul ofertelor neacceptate se va restitui în termen de 3 zile ssocotele dela deschiderea ofertelor.

Timișoara-Fabrică, la 27 Septembrie 1931.

Consiliul Parohial.

## Parohii vacante.

### Concurs repetit.

Conform rezoluției Vener. Consiliu episcopal ort. român din Arad No. 5319/1931, se publică concurs pentru îndeplinirea parohiei vacante din comuna Măderat protopopiatul Șirlet, cu termen de 30 de zile dela prima publicare în organul episcopal „Biserica și Școala.”

Venitele parohiei sunt:

1. Folosința sesiei parohiale în extenziunea ei de 32 jug. cad.
2. Folosința grădinii parohiale.
3. Stolele și birul legal, care se ia în concurs din oficiu.
4. Întregirea dotației preoțești dela Stat, pe care parohia nu o asigură.

Alesul va suporta toate impozitele după beneficiul preoțesc și va catehiza elevii școlelor primare din loc, fără nici o remunerație dela comuna bisericăască. Va predica de câte ori va fi la rând în serviciul divin.

Parohia este de clasa primă. La concurs se admit numai reflectanți cu calificație pentru parohii de clasa primă.

Cereri de concurs, însotite cu documentele necesare și adresate Consiliului parohial ort. rom. din Măderat, se vor înainta în termenul concursului — Oficiului protopopești ort. român din Șiria, județul Arad; iar concurenți — conform §-lui 33 ai Regulamentului ventru parohii — se vor prezenta în sf. biserică din Măderat, pentru a arăta dexteritatea în cele rituale și oratorie.

Concurenții din alte Eparhii vor anexa la cererea de concurs și aprobarea Pr. Sf. Sale Părintelui Episcop Eparhial de a putea concura la această parohie.

Măderat, 27 Septembrie 1931.

Consiliul parohial ort. rom.

În înțelegere cu: Mihai Lucuța protopop.

—□—

1-3

Tiparul tipografiei Diecezane Arad.

În baza rezoluției Ven. Consiliul Eparhial Nr. 5401 / 1931 pentru îndeplinirea parohiei întâia din Toracul-Mare (Vel. Torak, Jugoslavia) se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima apariție în organul oficios „Biserica și Școala”.

Parohia este de cl. I.

Venitele împreunate cu acest post sunt:

1. Una sesiune parohială, constatătoare din 30 jugh. cad. pământ arător.
2. Stolele legale.
3. Birul legal.
4. Întregirea dotației dela stat, pe care parohia nu o garantează.

Preotul ales va suporta toate impozitele după beneficiul său și va catehiza fără altă remunerație la școlile primare din loc, unde va fi designat de către autoritatea bisericăască.

Reflectanți vor fi absolvenți al Academiei teologice din Arad și îndreptanți a recurge la parohia de cl. I. din Toracul-Mare.

Recurenți, cu prealabilă știre a administratorului tractual din Sarca, se vor prezenta în vre-o Dumineacă sau sărbătoare în sf. biserică din Taracul-Mare, spre a-și arăta dexteritatea în cântare și oratorie.

Cererile, însotite cu anexele necesare, se vor adresa consiliului parohial din Toracul-Mare și se vor înainta administratorului tractual Gh. Andru în Sarca-Jugoslavia în termen concursual. Cel din altă Eparhie vor avea să obțină aprobarea P. Sf. Sale Părintelui Episcop eparhial.

Consiliul parohial

În înțelegere cu: Gherasim Andru adm. tractual

—□—

1-3

Conform rezoluției Ven. Cons. Eparhial Nr 5587/1931 pentru îndeplinirea parohiei Bârsa, protopopiatul Buteni, devenită vacanță prin abdicarea pă. Sabin Bursaș, se publică concurs cu termen de 30 de zile dela prima apariție în organul oficios „Biserica și Școala”

**Beneficii:** 1). Sesia parohială și întregirea ei prin reforma agrară.

- 2). Un intravilan parohial,
- 3). Bir și stole legale,
- 4). Întregirea salarului dela stat, pe care parohia nu-l garantează.

Parohia este de cl. II-a, dela reflectanți se cere calificăție de cl. a II-a. Alesul va catedeza regulat și va predica când va fi de rând la serviciul divin. Va suporta toate impozitele către stat și comună după beneficiul său.

Recursele, adresate către consiliul parohial din Bârsa, să vor înainta Oficiului Protopopești din Buteni. Recurenți sunt obligați o se prezinta sub durata concursului în sf. biserică din Bârsa, spre a-și arăta dexteritatea în cele rituale și oratorie. Reflectanți din alte Eparhii, pe lângă cererea de concurs, vor anexa act despre consenzul P. Sale Episcopului nostru.

Dat în ședința consiliului parohial din Bârsa, la 21 Sept. 1931

Consiliul parohial

În înțelegere cu: Stefan Lungu Protopop

—□—

1-3

**Redactor responsabil: SIMION STANA.**